

# Hydraulikaggregate für Werkzeuge mit Umlaufhydraulik

# Hydraulic Power Packs for Circuit Hydraulic Systems



Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

Druck 31. August 2016



#### Fördermenge 20 L/min.

- Benzin-Hydraulikaggregate für kleine Werkzeuge bis 20 L/min. Ölbedarf
- Auch unsere kleinen Pumpen sind mit einer hochwirksamem Ölkühlung für den Dauereinsatz ausgerüstet
- o Diese Pumpen sind zum Betreiben von hydraulischen Werkzeugen mit einem Arbeitsdruck von 140 bar geeignet
- Stabilere Schutzrahmen mit mehrfachen Transportaufnahmen und Tragegriffen sowie großen Transporträdern zum Fahren auf unbefestigtem Untergrund
- Mit schadstoffarmen Sonderkraftstoff gemäß KWF-Test 2T verwendbar benzolfrei. Geeignet für E10 Kraftstoff.

#### **Power Packs with Gasoline Motor**

#### Hydraulic Flow 20 L/min.

- Petrol power units for small tools to 20 L/min. oil demand
- Our small pumps are equipped with a highly effective oil cooling system for continuous use
- These pumps are suitable for operating hydraulic tools with a working pressure of 140 bar
- Robust protection framework with multiple recordings and transport handles and large transport wheels for driving on unpaved surfaces
- Can be used with special low-emission fuel according KWF- test 2T - benzene-free. Suitable for E10 fuel.









**SCORPION** 

GPV-09

	SCORPION	GPV-09-H01
Förderleistung bei Druck	19 L/min. @ 90 bar	20 L/min. @140 bar
Oil Flow @ pressure	(12 L/min. @ 160 bar)	
EHTMA Kategorie / HTMA Category	С	С
Gewicht / Weight	42 kg	65 kg
Abmessung (LxBxH) / Dimension	60x40x45 cm	62x50x60 cm
Elektronische Drehzahlregelung		
Electronic spin regulation		
Ölfilter / Oil Filter	ja	ja
Öltank / Oil Capacity	6 Liter	12 Liter
Ölkühler / Oil Cooler	ja	ja
Kühlleistung / Cooling Capacity	1,5 PS	1,5 PS
Benzintank / Gasoline Capazity	3,6 Liter	6,6 Liter
Elektrostarter / Battery Starter		
Seilzugstarter / Recoil Starter	ja	ja
Selbstabschaltung bei niedrigen Motorölstand	ja	ja
Auto-off at Low Oil Level		
Motorleistung / Engine Power	6 PS	9 PS
Geräuschpegel / Sound Level	101 dbA	98 dbA

Tel.: 03675/42198-0 Fax: 03675/42198-11 info@kw-hydraulik.de www.kw-hydraulik.de

Katalog 1.3 Seite 2 von 16



#### Fördermenge 24 L/min.

- Benzin-Hydraulikaggregate für Werkzeuge bis 24 L/min. Ölbedarf
- Die Pumpen sind mit einer hochwirksamem Ölkühlung für den Dauereinsatz ausgerüstet
- Diese Pumpen sind zum Betreiben von hydraulischen Werkzeugen mit einem Arbeitsdruck von 140 bar geeignet
- Stabilere Schutzrahmen mit mehrfachen Transportaufnahmen und Tragegriffen sowie großen Transporträdern zum Fahren auf unbefestigtem Untergrund
- Mit schadstoffarmen Sonderkraftstoff gemäß KWF-Test 2T verwendbar – benzolfrei. Geeignet für E10 Kraftstoff.

#### **Power Packs with Gasoline Motor**

#### Hydraulic Flow 24 L/min.

- Petrol power units for tools to 24 L/min. oil demand
- The pumps are equipped with a highly effective oil cooling system for continuous use
- These pumps are suitable for operating hydraulic tools with a working pressure of 140 bar
- Robust protection framework with multiple recordings and transport handles and large transport wheels for driving on unpaved surfaces
- Can be used with special low-emission fuel according KWF- test 2T - benzene-free.
   Suitable for E10 fuel.









SUPER ASPID

	GPV-135	SUPER ASPID
Förderleistung bei Druck	24 L/min. @ 140 bar	26 L/min. @ 140 bar
Oil Flow @ pressure		(12 L/min. @ 210 bar)
EHTMA Kategorie / HTMA Category	С	C/D
Gewicht / Weight	75 kg	70 kg
Abmessung (LxBxH) / Dimension	78x51x60 cm	82x50x60 cm
Elektronische Drehzahlregelung		
Electronic spin regulation		
Ölfilter / Oil Filter	ja	ja
Öltank / Oil Capacity	12 Liter	10 Liter
Benzintank / Gasoline Capacity	6,6 Liter	7 Liter
Ölkühler / Oil Cooler	ja	ja
Kühlleistung / Cooling Capacity	3 PS	5 PS
Druckgesteuerte Ölschmierung	ja	ja
Pressure Controlled Oil Lubrication		
Betriebsstundenzähler / hour meter		ja
Elektrostarter / Battery Starter		ja
Seilzugstarter / Recoil Starter	ja	
Selbstabschaltung bei niedrigen Motorölstand	ja	ja
Auto-off at low oil level		
Motorleistung / Engine Power	13 PS	13 PS
Geräuschpegel / Sound Level	98 dbA	101 dbA
umschaltbarer Förderrichtung		Option
Reversible conveyor direction		

Tel.: 03675/42198-0 Fax: 03675/42198-11 info@kw-hydraulik.de www.kw-hydraulik.de Katalog 1.3 Seite 3 von 16



#### Fördermenge 30 L/min.

- Benzin-Hydraulikaggregate für Werkzeuge bis 30 L/min. Ölbedarf
- Die Pumpen sind mit einer hochwirksamem Ölkühlung für den Dauereinsatz ausgerüstet
- Diese Pumpen sind zum Betreiben von hydraulischen Werkzeugen mit einem Arbeitsdruck von 140 bar geeignet
- Stabilere Schutzrahmen mit mehrfachen Transportaufnahmen und Tragegriffen sowie großen Transporträdern zum Fahren auf unbefestigtem Untergrund
- Mit schadstoffarmen Sonderkraftstoff gemäß KWF-Test 2T verwendbar – benzolfrei. Geeignet für E10 Kraftstoff.

#### **Power Packs with Gasoline Motor**

#### Hydraulic Flow 30 L/min.

- Petrol power units for tools to 30 L/min. oil demand
- The pumps are equipped with a highly effective oil cooling system for continuous use
- These pumps are suitable for operating hydraulic tools with a working pressure of 140 bar
- Robust protection framework with multiple recordings and transport handles and large transport wheels for driving on unpaved surfaces
- Can be used with special low-emission fuel according KWF- test 2T - benzene-free.
   Suitable for E10 fuel.







SUPER ASPID B

GT-18

	GPV-138	SUPER ASPID B	GT-18
3	30 L/min. @140 bar	max. 30 L/min @ 140 bar	
Oil Flow @ pressure		(12 L/min. @ max. 250 bar)	Wahlschalter
EHTMA Kategorie / HTMA Category	D	C/D	C/D
Gewicht / Weight	75 kg	75 kg	150 kg
Abmessung (LxBxH) / Dimension	78x51x60 cm	82x50x60 cm	90x55x75 cm
Elektronische Drehzahlregelung			
Electronic spin regulation			
Ölfilter / Oil Filter	ja	ja	ja
Öltank / Oil Capacity	12 Liter	10 Liter	10 Liter
Benzintank / Gasoline Capacity	6,6 Liter	7 Liter	26 Liter
Ölkühler / Oil Cooler	ja	ja	ja
Kühlleistung / Cooling Capacity	3 PS	4 PS	5 PS
Druckgesteuerte Ölschmierung	ja	ja	ja
Pressure Controlled Oil Lubrication	-		
Betriebsstundenzähler / hour meter			ja
Elektrostarter / Battery Starter		ja	ja
Seilzugstarter / Recoil Starter	ja	ja	
Selbstabschaltung bei niedrigen Motorölsta	nd ja	ja	ja
Auto-off at low oil level		·	
Motorleistung / Engine Power	13 PS	14 PS	18 PS
Geräuschpegel / Sound Level	98 dbA	Lwa 101 db	Lwa 101 dbA
umschaltbarer Förderrichtung		Option	
Reversible conveyor direction		•	

Tel.: 03675/42198-0 Fax: 03675/42198-11 info@kw-hydraulik.de www.kw-hydraulik.de

Katalog 1.3 Seite 4 von 16



# Fördermenge 38 L/min.

- Benzin-Hydraulikaggregate für Werkzeuge bis 38 L/min. Ölbedarf
- Die Pumpen sind mit einer hochwirksamem Ölkühlung für den Dauereinsatz ausgerüstet
- Diese Pumpen sind zum Betreiben von hydraulischen Werkzeugen mit einem Arbeitsdruck von 140-175 bar geeignet
- Stabilere Schutzrahmen mit mehrfachen Transportaufnahmen und Tragegriffen sowie großen Transporträdern zum Fahren auf unbefestigtem Untergrund
- Es können andere Fördermengen und andere Arbeitsdrücke werkseitig eingestellt werden
- Mit schadstoffarmen Sonderkraftstoff gemäß KWF-Test 2T verwendbar – benzolfrei. Geeignet für E10 Kraftstoff

#### **Power Packs with Gasoline Motor**

#### Hydraulic Flow 38 L/min.

- Petrol power units for tools to 38 L/min. oil demand
- The pumps are equipped with a highly effective oil cooling system for continuous use
- These pumps are suitable for operating hydraulic tools with a working pressure of 140 - 175 bar
- Robust protection framework with multiple recordings and transport handles and large transport wheels for driving on unpaved surfaces
- Other flow rates and other work pressures can be factory set
- Can be used with special low-emission fuel according KWF- test 2T - benzene-free.
   Suitable for E10 fuel







SUPER RAPTOR

GTR-20

	SUPER RAPTOR Single	SUPER RAPTOR Dual	GTR-20-B01 Dual
Druck / Pressure	140 – 210 bar	2x 140 bar	2x 140 bar
Förderleistung / Oil Flow	30-38 L/min.	1x38 L/min.	1x38 L/min.
		2x19 L/min.	2x19 L/min.
EHTMA Kategorie / HTMA Category	D/E	2 x C / 1 x E	2 x C / 1x E
Gewicht / Weight	110 kg	120 kg	150 kg
Abmessung (LxBxH) / Dimension	95x60x65 cm	95x60x65 cm	90x55x75 cm
Elektronische Drehzahlregelung	ja	ja	ja
Electronic spin regulation	-	·	-
Ölfilter / Oil Filter	ja	ja	ja
Benzintank / Gasoline Capacity	•	·	26 Liter
Öltank / Oil Capacity	16 Liter	16 Liter	11 Liter
Ölkühler / Oil Cooler	ja, doppelt	ja, doppelt	ja
Kühlleistung / Cooling Capacity			5 PS
Druckgesteuerte Ölschmierung	ja	ja	ja
Pressure Controlled Oil Lubrication			
Elektrostarter / Battery Starter	ja	ja	ja
Seilzugstarter / Recoil Starter	ja	ja	
Selbstabschaltung bei niedrigen Motorölstand	ja	ja	ja
Auto-off at low oil level			
Motorleistung / Engine Power	18 PS B&S	18 PS B&S	18 PS B&S
Geräuschpegel / Sound Level	Lwa 101 db	Lwa 101 db	Lwa 101 db

Tel.: 03675/42198-0 Fax: 03675/42198-11 info@kw-hydraulik.de www.kw-hydraulik.de Katalog 1.3 Seite 5 von 16



# Fördermenge 45 L/min.

- Benzin-Hydraulikaggregate für Werkzeuge bis 50 L/min. Ölbedarf
- Speziell f
  ür Taucharbeiten geeignet
- Mit schadstoffarmen Sonderkraftstoff gemäß KWF-Test 2T verwendbar – benzolfrei. Geeignet für E10 Kraftstoff



# Hydraulic Flow 45 L/min.

- Petrol power units for tools to 50 L/min. oil demand
- Especially for diver's work
- Can be used with special low-emission fuel according KWF- test 2T benzene-free. Suitable for E10 fuel





NITRO-23

	NITRO-23-SINGLE	NITRO-23-DUAL
Druck / Pressure	100-210 bar	140 bar
Förderleistung / Oil Flow	20 - 50 L/min.	30 + 45 L/min.
Optional / Optional		2 x 30 L/min. @ 130 bar
EHTMA Kategorie / HTMA Category	C/D/E	C/D/E
Gewicht / Weight	210 kg	154 kg
Abmessung (LxBxH) / Dimension	95x60x65 cm	90x55x75 cm
Drehzahlregelung	manual	electonical
Spin regulation		
Ölfilter / Oil Filter	ja	ja
Öltank / Oil Capacity	50 Liter	20 Liter
Benzintank / Gasoline Capacity	30 Liter	26 Liter
Ölkühler / Oil Cooler	ja (2x)	ja
Kühlleistung / Cooling Capacity	5 PS	5 PS
Druckgesteuerte Ölschmierung	ja	ja
Pressure Controlled Oil Lubrication		
Betriebsstundenzähler / Hour Meter		ja
Elektrostarter / Battery Starter	ja	ja
Seilzugstarter / Recoil Starter	ja	
Selbstabschaltung bei niedrigen Motorölstand	ja	ja
Auto-off at Low Oil Level		
Motorleistung / Engine Power	23 PS	23 PS
Geräuschpegel / Sound Level	101 db	101 db
Kupplungen / Couplers	3/4" Flat Face (C665)	¾" Flat Face

Tel.: 03675/42198-0 Fax: 03675/42198-11 info@kw-hydraulik.de www.kw-hydraulik.de

Katalog 1.3 Seite 6 von 16



# Hydraulikaggregate mit Benzinmotor und integriertem Stromgenerator

#### Fördermenge 30 L/min.

- Benzin-Hydraulikaggregat mit eingebautem Generator
- Ermöglicht den Einsatz eines Elektro- oder Hydraulikwerkzeuges
- o Mit Betriebsstundenzähler
- Die perfekte Wahl als Standardausrüstung jeder Baustelle

# Power Packs with Gasoline Motor and integral Current Generator

#### Hydraulic Flow 30 L/min.

- Hydraulic power pack with gasoline motor
- With this power pack you can drive electric and hydraulic tools
- With hour meter
- The perfekt choise for each construction area







Hydraulik-Aggregat	MANTA
Druck / Pressure	140 bar
Förderleistung / Oil Flow	30 L/min.
EHTMA Kategorie / HTMA Cathegory	D
Abmessung (LxBxH) / Dimension	85x60x65 cm
Gewicht / Weight	99 kg
Drehzahlregelung / Spin Regulation	ja
Ölfilter / Oil Filter	ja
Öltank / Oil Capacity	10 Liter
Ölkühler / Oil Cooler	ja
Druckgesteuerte Ölschmierung	ja
Pressure Controlled Oil Lubrication	-
Elektrostarter / Battery Starter	ja
Seilzugstarter / Recoil Starter	ja
Selbstabschaltung bei niedrigen Motorölstand	ja
Auto-off at Low Oil Level	
Stabiler Schutzrahmen / Solid Frame	ja
Fahrbar / Mobile	ja
Motorleistung / Engine Power	13,5 PS (ROBIN)
Geräuschpegel / Sound Level	Lwa 101 db
Generator	MANTA
Leistung /Electric Power	2,2 kVA (1600 W)
Volt / Frequenz	115/230 V – 50 Hz
Schutzklasse / Protection Category	IP 23

Tel.: 03675/42198-0 Fax: 03675/42198-11 info@kw-hydraulik.de www.kw-hydraulik.de

Katalog 1.3 Seite 7 von 16



#### Fördermenge 2x 20 oder 2x30 L/min.

- Stanley innovative Neuentwicklung des HP-TWIN-8 Aggregates ermöglicht den gleichzeitigen Betrieb zweier Werkzeuge mit 30 L/min. Ölbedarf. Die TWIN-8 verringert die Betriebskosten und erhöht die Produktivität und Vielseitigkeit - und das alles mit einer reduzierten Baugröße
- Active Thermal Management (ATM) bietet zwei Vorteile beim Arbeiten in extremen Temperaturbedingungen. Zunächst optimiert ATM die Öltemperatur des Geräts, die Verringerung der Vorwärmzeit, so dass Sie früher arbeiten können. Zweitens, optimiert ATM die Öltemperatur des Gerätes, um die Laufzeit zu erhöhen. Dieses Aggregat bietet die beste Kühlung seiner Klasse
- Neue Seitengriffe verbessern das Anheben der Einheit, zusätzliche Erhöhung der Seitenaufprallschutz und der Rahmensteifigkeit und ohne Bewegungs Teile, die verschleißen oder korrodieren
- Das TWIN 8 verfügt über eine Auto-Start-Choke für eine einfachere Bedienung
- Durch die zurückgesetzten Anschlüsse und Bedienhebel werden Beschädigungen verhindert
- Das vertiefte Bedienfeld verfügt über ein einfaches robustes Design, die Kraftstoff- und Hydraulik Bedienelemente bietet , Wahlhebel zwischen 20 und 30 L/min., ein 12V-Stecker und einem einfachen Zugang zur Batterie
- Vollgummireifen beseitigt die Notwendigkeit, platte Reifen zu füllen
- Werkzeugloser Zugang zu Luftfilter und flexible Ölablass
- Eine Schutzschaltung verhindert das Einschalten des Aggregates, wenn ein Endgerät eingeschaltet ist

#### **Power Packs with Gasoline Motor**

#### Hydraulic Flow 2x20 or 2x30 L/min.

- Stanley innovative design of the HP TWIN 8 powers TWO hydraulic power tools at 8 GPM SIMULTANEOUSLY. The TWIN8 decreases operational costs, and increases productivity and versatility – and does it all with a reduced power unit footprint
- Active Thermal Management (ATM) offers two advantages when working in extreme temperature conditions. First, ATM optimizes the unit's oil temperature, decreasing the preheat time, allowing you to get to work sooner. Second, ATM optimizes the unit's oil temperature to increase run time, offering best-in-class cooling
- New side handles improve ease-of-use when lifting the unit, in addition to increasing side impact protection and frame rigidity, and with no moving parts to wear or corrode
- The HP TWIN 8 features an auto choke start for improved ease-of-use when starting the power unit
- Flush face design protects the TWIN 8's lifting hook from accidental jobsite damage
- The recessed control panel features a simple and durable design that offers fuel and hydraulic gauges, manual throttle control between 5 gpm to 8 gpm, a 12V plug and an easy access battery panel
- Solid tires eliminates the need to refill flat tires, and decreases pull force needed for maneuvering
- o Toolless access to air filter and flexible oil drain
- Prevents the unit from turning on when any circuit is in the "on" position









	GTR-20-DUAL	NITRO-23-DUAL
Druck / Pressure	2x 140 bar	100-210 bar
Förderleistung / Oil Flow	1x 38 L/min.	1x 50 L/min.
	2x 19 L/min.	1x 20 und 1x 30 L/min.
EHTMA Kategorie / HTMA Category	2x C oder 1x E	1x C und 1x D oder 1x E
Gewicht / Weight	150 kg	210 kg
Abmessung (LxBxH) / Dimension	90x55x75 cm	95x60x65 cm
Elektronische Drehzahlregelung / Electronic spin regulation	ja	ja
Ölfilter / Oil Filter	ja	ja
Benzintank / Gasoline Capacity	26 Liter	30 Liter
Öltank / Oil Capacity	11 Liter	50 Liter
Ölkühler / Oil Cooler	ja	ja
Kühlleistung / Cooling Capacity	5 PS	7 PS
<u>Druckgesteuerte Ölschmierung / Pressure Controlled Oil Lubrication</u>	ja	ja ja
Elektrostarter / Battery Starter	ja	ja
Seilzugstarter / Recoil Starter		
Selbstabschaltung bei niedrigen Motorölstand / Auto-off at low oil level	ja	ja
Motorleistung / Engine Power	18 PS B&S	23 PS B&S
Geräuschpegel / Sound Level	Lwa 101 db	Lwa 98 db

Tel.: 03675/42198-0 Fax: 03675/42198-11 info@kw-hydraulik.de www.kw-hydraulik.de



# Hydraulikaggregate mit Elektromotor

#### Fördermenge 40 L/min.

- Elektro-Hydraulikaggregate gibt es in verschiedenen kompakten, leistungsfähigen Ausführungen, die in etwa den Abmessungen eines Schubkarren entsprechen
- Die integrierte hoch effiziente Ölkreislaufkühlung ermöglicht den Einsatz unter härtesten Bedingungen. So sind diese Pumpen an allen Einsatzorten die perfekte Wahl
- Stabilere Schutzrahmen mit mehrfachen Transportaufnahmen und Tragegriffen sowie großen Transporträdern zum Fahren auf unbefestigtem Untergrund
- Diese Pumpen sind zum Betreiben von hydraulischen Werkzeugen mit 140 bar Ölkreislauf

# **Power Packs with Electric Motor**

#### Hydraulic Flow 40 L/min.

- Electric hydraulic power packs are available in various compact, efficient designs, which roughly correspond to the size of a wheelbarrow
- The integrated highly efficient oil cooling circuit allows use under the harshest conditions. So these pumps are available at all locations the perfect choice
- Robust protection framework with multiple holders and transport handles and large transport wheels for driving on unpaved surfaces
- These pumps are to operate hydraulic tools with 140 bar oil circuit













SUPER RAPTOR E

	SUPER RAPTOR E 11 kW	SUPER RAPTOR E 15 kW	SUPER RAPTOR ENERGA	SUPER RAPTOR E DUAL
Druck / Pressure	140-190 bar	140-190 bar	140-200 bar	140-190 bar
Förderleistung / Oil Flow	max.42 L/min.	max. 50 L/min.	20 / 30 / 40 L/min.	1x 40 L/min.
	@ 140 bar	@ 140 bar	umschaltbar	@ 140 bar
	30 L/min.	40 L/min.		2 x 20 L/min.
	@ max. 190 bar	@ max. 190 bar	@max. 200 bar	@ 140 bar
EHTMA Kategorie / HTMA Cathegory	C - E	C - E	C/D/E	C/E
Gewicht / Weight	95 kg	120 kg	120 kg	120 kg
Abmessung / Dimension	85x60x70 cm	85x60x70 cm	85x60x70 cm	85x60x70 cm
Ölfilter / Oil Filter	ja	ja	ja	ja
Öltank / Oil Tank	16 Liter	16 Liter	16 Liter	16 Liter
Ölkühler / Oil Cooler	ja, doppelt	ja, doppelt	ja, doppelt	ja, doppelt
Stabiler Schutzrahmen / Solid Frame	ja	ja	ja	ja
Fahrbar / Mobile	ja	ja	ja	ja
Motorleistung / Engine Power	11 kW	15 kW	11 kW	11 oder 15 kW
Motor / Motor	380 Volt	380 Volt	380 Volt, Inverter	380 Volt
	3 Phasen – <b>K</b> 32A	3 Phasen – <b>K</b> 32A	3 Phasen – K32A	3 Phasen – <b>K</b> 32A
Schutzklasse / Protection Category	IP 55	IP 55	IP 55	IP 55
umschaltbarer Förderrichtung	optional	optional	optional	optional
Reversible Conveyor Direction				

Tel.: 03675/42198-0 Fax: 03675/42198-11 info@kw-hydraulik.de www.kw-hydraulik.de Katalog 1.3 Seite 9 von 16



# Hydraulikaggregate mit Elektromotor

#### Fördermenge bis 80 L/min.

- Diese geräuschreduzierten Hydraulikaggregate gibt es in mehreren, leistungsfähigen Ausführungen, Sonderwünsche können berücksichtigt werden
- SINGLE: Ein Hydraulikkreislauf DUAL: Zwei getrennte Hochdruckkreisläufe die zusammengeschaltet werden können
- Landversion: mit einem bzw. zwei Öl-Kühlsystemen Marineversion: auf wunsch ohne Öl-Kühlsystem
- Die F\u00f6rdermengen k\u00f6nnen Ihren Anforderungen angepasst werden
- Besonders geeignet zum Betreiben von hydraulischen Unterwasserwerkzeugen
- Integrierte Ölauffangwanne zur Aufnahme von auslaufendem Öl bei einer Havarie
- Betriebsstundenzähler, Start/Stop Funktion, Drehzahleinstellung, Ölmengenkontrolle, Druckeinstellung, Manometer, Soft-Starter
- Regenschutzabdeckung, Kranhaken, Laschen für Gabelstabler
- Dieses Aggregat ist wahlweise auch mit anderen Motoren lieferbar.

#### **Power Packs with Electric Motor**

#### Hydraulic Flow up to 80 L/min.

- These noise-reduced hydraulic units are available in several performance versions, special requests can be considered
- SINGLE: One hydraulic circuit
  DUAL: Two separate high- pressure circuits that can
  be connected together
- Country version: with one or two oil cooling systems
   Navy version: on request, without oil cooling system
- o The flow rates can be adjusted to your requirements
- Particularly suitable for operating hydraulic underwater tools
- Integrated oil sump for receiving oil spills in an accident
- hour meter, start / stop function, speed adjustment, oil quantity control, pressure adjustment, pressure gauge, soft-starter
- o Rain protection cover, crane hooks, straps for forklift
- o This unit is optionally available with other engines.



LOTUS-E



	LOTUS-30-E
Druck / Pressure	140-210 bar
	1x60 L/min.@ 170 bar
Förderleistung mit zwei Werkzeugen	
Flow Rate with two Tools	1x15 L/min. @ 170 bar
Förderleistung mit einem Werkzeug	1x80 L/min. @ 140 bar
Flow Rate with one Tool	
Förderleistung bei max. Druck	1x50 L/min. @ 200 bar
Flow Rate at max. Pressure	
Gewicht, unbefüllt / Weigth	950 kg
Abmessung / Dimension	160x90x130 cm
Elektronische Drehzahlregelung	nein
Electronic Spin Regulation	
Ölfilter / Oil Filter	ja
Öltank / Oil Capacity	80 Liter
Ölkühler / Oil Cooler	ja
Druckgesteuerte Ölschmierung	ja
Pressure Controlled Oil Lubrication	
Selbstabschaltung bei niedrigen	ja
Motorölstand	·
Auto-off at Low Oil Level	
Stabiler Schutzrahmen / Solid Frame	ja
Motorleistung / Engine Power	30 kW
Motorkühlung / Engine Cooling	luftgekühlt / air
Umschaltbarer Förderrichtung	optional
Reversible Conveyor Direction	

Tel.: 03675/42198-0 Fax: 03675/42198-11 info@kw-hydraulik.de www.kw-hydraulik.de

Katalog 1.3 Seite 10 von 16



# Fördermenge 30-60 L/min.

- Diesel-Hydraulikaggregate für den ökonomischen Betrieb von Hydraulikwerkzeugen.
- Die integrierte hoch effiziente Ölkreislaufkühlung ermöglicht den Einsatz unter härtesten Bedingungen. So sind diese Pumpen an allen Einsatzorten die perfekte Wahl

#### **Power Packs with Diesel Motor**

#### Hydraulic Flow 30-60 L/min.

- Diesel hydraulic units for the economical operation of hydraulic tools
- The integrated highly efficient oil circulation cooling enables the use in the toughest conditions. So these pumps are available at all locations the perfect choice









NITRO-DIESEL

	RAPTOR DIESEL	NITRO-DIESEL
Druck / Pressure	140 bar	140-210 bar
Förderleistung / Oil Flow	20-30 L/min. @140 bar	50 L/min. @ 140 bar
	opt. 12 L/min. @ 200 bar	20+30 L/min. @ 140 bar
EHTMA Kategorie / HTMA Category	C/D	C/D
Gewicht / Weigth	110 kg	222 kg
Abmessung (LxBxH) / Dimensions	90x65x70 cm	95x60x65 cm
Drehzahlregelung / Spin Regulation	ja	ja
Ölfilter / Oil Filter	ja	ja
Öltank / Oil Capacity	12 Liter	50 Liter
Ölkühler / Oil Cooler	ja	ja
Druckgesteuerte Ölschmierung	ja	ja
Pressure Controlled Oil Lubrication		-
Elektrostarter / Battery Starter	ja	ja
Seilzugstarter / Recoil Starter	ja	nein
Stabiler Schutzrahmen / Solid Frame	ja	ja
Fahrbar / Mobile	ja	optional
Motorleistung / Engine Power	10,5 PS YANMAR	23 PS LOMBARDI/KOHLER
Geräuschpegel / Sound Level	Lwa 101 db	Lwa 101 db
Förderrichtung umschaltbarer	optional	optional
Reversible Conveyor Direction	*	

Tel.: 03675/42198-0 Fax: 03675/42198-11 info@kw-hydraulik.de www.kw-hydraulik.de

Katalog 1.3 Seite 11 von 16



#### Fördermenge bis 100 L/min.

- Diese geräuschreduzierten Hydraulikaggregate gibt es in mehreren, leistungsfähigen Ausführungen, Sonderwünsche können berücksichtigt werden
- SINGLE: Ein Hydraulikkreislauf DUAL: Zwei getrennte Hochdruckkreisläufe die zusammengeschaltet werden können
- Landversion: mit einem bzw. zwei Öl-Kühlsystemen Marineversion: auf wunsch ohne Öl-Kühlsystem
- Die F\u00f6rdermengen k\u00f6nnen Ihren Anforderungen angepasst werden
- Besonders geeignet zum Betreiben von hydraulischen Unterwasserwerkzeugen
- Integrierte Ölauffangwanne zur Aufnahme von auslaufendem Öl bei einer Havarie
- Betriebsstundenzähler, Start/Stop Funktion, Drehzahleinstellung, Ölmengenkontrolle, Druckeinstellung, Manometer
- Regenschutzabdeckung, Kranhaken, Laschen für Gabelstabler
- Dieses Aggregat ist wahlweise auch mit anderen Motoren lieferbar.

#### **Power Packs with Diesel Motor**

#### Hydraulic Flow up to 100 L/min.

- These noise-reduced hydraulic units are available in several performance versions, special requests can be considered
- SINGLE: One hydraulic circuit
   DUAL: Two separate high- pressure circuits that can be connected together
- Country version: with one or two oil cooling systems
   Navy version: on request, without oil cooling system
- The flow rates can be adjusted to your requirements
- Particularly suitable for operating hydraulic underwater tools
- Integrated oil sump for receiving oil spills in an accident
- hour meter, start / stop function, speed adjustment, oil quantity control, pressure adjustment, pressure gauge
- Rain protection cover, crane hooks, straps for forklift
- This unit is optionally available with other engines.



LOTUS



	LOTUS-35	LOTUS-45	LOTUS-65
Druck / Pressure	140-210 bar	140-250 bar	140-250 bar
Förderleistung mit zwei Werkzeugen	2x40 L/min.@ 140 bar	2x40 L/min.@ 160 bar	2x50 L/min. @ 160 bar
Flow Rate with two Tools			
Förderleistung mit einem Werkzeug	1x80 L/min. @ 140 bar	1x80 L/min. @ 160 bar	1x100 L/min. @ 140 bar
Flow Rate with one Tool			
Förderleistung bei max. Druck	1x50 L/min. @ 200 bar	1x60 L/min. @ 250 bar	1x100 L/min. @ 210 bar
Flow Rate at max. Pressure			
Gewicht, unbefüllt / Weigth	kg	850 kg	kg
Abmessung / Dimension	160x90x130 cm	160x90x130 cm	160x90x130 cm
Elektronische Drehzahlregelung	nein	nein	nein
Electronic Spin Regulation			
Ölfilter / Oil Filter	ja	ja	ja
Öltank / Oil Capacity	60 Liter	60 Liter	60 Liter
Ölkühler / Oil Cooler	ja	ja	ja
Druckgesteuerte Ölschmierung	ja	ja	ja
Pressure Controlled Oil Lubrication			
Elektrostarter / Battery Starter	ja	ja	ja
Selbstabschaltung bei niedrigen	ja	ja	ja
Motorölstand			
Auto-off at Low Oil Level			
Stabiler Schutzrahmen / Solid Frame	ja	ja	ja
Motorleistung / Engine Power	32 PS - 2 Zyl.	48 PS - 3 Zyl.	65 PS - 4 Zyl.
Motorhersteller / Engine Type	Hatz	Hatz (3LC41C)	Hatz
Motorkühlung / Engine Cooling	luftgekühlt / air	luftgekühlt / air	luftgekühlt / air
Umschaltbarer Förderrichtung	optional	optional	optional
Reversible Conveyor Direction			

Tel.: 03675/42198-0 Fax: 03675/42198-11 info@kw-hydraulik.de www.kw-hydraulik.de

Katalog 1.3 Seite 12 von 16



# Fördermenge bis 300 L/min.

- Hydraulikaggregate mit PERKINS-Dieselmotoren (TIER 3 oder TIER 4)
- o Mit Fernbedienung lieferbar
- Diese Pumpen k\u00f6nnen bis zu einem Betriebsdruck von 300 bar eingesetzt werden
- Die Anzahl der Ausgänge, Fördermengen und Arbeitsdruck können variiert werden
- Die Aggregate k\u00f6nnen optional als LKW-Anh\u00e4nger oder selbstfahrende Raubengestelle geliefert werden

#### **Power Packs with Diesel Motor**

#### Hydraulic Flow up to 300 L/min.

- Power packs with PERKINS Diesel engines (TIER 3 or TIER 4)
- o Remote control available
- This pumps can be work with an operation pressure up to 300 bar
- Quantity of connections, flow rate and working pressure can be varied
- The power units can be mounted at truck trailers or self-driving caterpillars









HD-35

HD-100

	HD-35	HD-60	HD-100	HD-125	HD-225
Gewicht / Weigth	400 kg	700 kg	1200 kg	1600 kg	
Länge / Length	150 cm	190 cm	220 cm	240 cm	
Breite / Width	80 cm	115 cm	115 cm	120 cm	
Höhe / High	100/130 cm	120 cm	120 cm	120 cm	
Leistung / Engine Power	35 PS	60 PS	100 PS	125 PS	225 PS
Oltank / Oil Capacity	60 Liter	60 Liter	100 Liter	400 Liter	400 Liter
Dieseltank / Fuel Capacity	70 Liter				
Elektrostarter / Battery Starter	ja	ja	ja	ja	ja
Ölförderleistung, z.B.	70 L/min. @ 130 bar	140 L/min. @ 130 bar	240 L/min. @ 130 bar	320 L/min. @ 130 bar	500 L/min. @ 130 bar
Oil Flow, example	60 L/min. @ 180 bar	100 L/min. @ 180 bar	100 L/min. @ 240 bar		320 L/min. @ 250 bar
	20 L/min. @ 250 bar	70 L/min. @ 250 bar	70 L/min. @ 250 bar	160 L/min. @ 250 bar	290 L/min. @ 275 bar
	16+16+40 L/min.	16+16+90 L/min.	30+30+120 L/min.	30+30+120 L/min.	247 L/min. @ 300
bar					
					200 L/min. @ 350 bar
Höchstdruck / max. Pressure	250 bar	250 bar	250 bar	250 bar	300 bar
Bohrwasserpumpe / Water pu	mp for Drilling				
Fördermenge / Water Flow	200 L/min.	500 L/min.	1000 L/min.	1000 L/min.	1000 L/min.
bei Druck / Pressure	30 bar	25 bar	22 bar	22 bar	22 bar

Tel.: 03675/42198-0 Fax: 03675/42198-11 info@kw-hydraulik.de www.kw-hydraulik.de

Katalog 1.3 Seite 13 von 16



# Fördermenge bis 1600 L/min.

- Hydraulikaggregate mit VOLVO oder CATERPILLAR Dieselmotoren
- Maximales Fördervolumen 1600 L/min. bei 350 bar
- Aggregate mit bis zu 1536 PS (Zwei Motoren)

# **Power Packs with Diesel Motor**

# Hydraulic Flow up to 1600 L/min.

- Power Units with VOLVO or CATERPILLAR Diesel engines
- o Maximum oil flow 1600 L/min. at 350 bar
- o Power Units with 1536 HP (Two engines)



Werkzeug	ICE-200	ICE-400	ICE-500	ICE-100	ICE-1600	
Gewicht / Weight	3750 kg	6000 kg	537 kg	11000 kg*	16500 kg	
Ölförderleistung	295 L/min.	396 L/min.	500 L/min.	1000 L/min.	1600 L/min.	
Oil Flow						
Motorleistung	225 PS	329 PS	537 PS	1074 PS	1536 PS	
Engine Output	Caterpillar	Caterpillar	Volvo	2x Volvo	2x Volvo	

Tel.: 03675/42198-0 Fax: 03675/42198-11 info@kw-hydraulik.de www.kw-hydraulik.de

Katalog 1.3 Seite 14 von 16



# Hydraulikaggregat, selbstfahrend

# Fördermenge 40 L/min.

- "TracHorse" ist ein geländegängiges, selbst fahrendes Hydraulikaggregat mit großer Ladefläche, das den Transport von Werkzeugen und Zubehör im Gelände ermöglicht
- Einfachste Bedienung zeichnen dieses universelle Gerät aus
- o Zweihebel-Steuerung für den Antrieb
- Der Hydraulikkreislauf ist für schweren Dauereinsatz konzipiert und besitzt die leistungsfähige Kühlung, die Sie von STANLEY® Werkzeugen gewohnt sind
- Flach abdichtende Schnellkupplungen
- o Arbeitsplatzleuchten (2 Stück)
- Zwei Geschwindigkeiten
- o Heckklappe
- Zwei Ölkreisläufe zum gleichzeitigen unabhängigen Betrieb von zwei Werkzeugen

# Power Pack, self-driving

#### Hydraulic Flow 40 L/min.

- "TracHorse" is an all-terrain, self-propelled hydraulic unit with a large cargo area, which allows the transportation of tools and accessories in the area
- Ease features of this universal device
- Two-lever control for the drive
- The hydraulic circuit is designed for continuous heavy duty use and has the cooling performance you expect from STANLEY ® tools
- o Flat sealing couplings
- Task lights (2 pieces)
- o Two speeds
- o Tailgate
- Two oil circuits for simultaneous independent operation of two tools



MPH-3

	MPH-3 TracHorse*
Druck / Pressure	140 bar
Hydraulikkreisläufe zum gleichzeitigen Betrieb zweier Werkzeuge)	2
Hydraulic Circuits for Simultaneous Independent Operation	
Förderleistung (ein Werkzeug) / Oil Flow (1 Tool)	30 bis 38 L/min.
Förderleistung (zwei Werkzeuge) / Oil Flow (2 Tools)	2 x 20 L/min.
EHTMA Kategorie / HTMA Category	C/D/E
Gewicht / Weight	510 kg
Abmessung (LxBxH) / Dimension	198x78x92 cm
Höchstnutzlast/Tragkraft / Cargo	454 kg
Steigfähigkeit bei Volllast / Climing Power at Full Load	60%
Geschwindigkeit 1. /2.Gang / Speed 1./2. Gear	2,5/4,5 km/h
Öltank / Oil Capacity	26,5 Liter
Kraftstoff / Fuel	Benzin, bleifrei / Unloaded Gasoline
Startsystem / Starter	Elektrostarter / Battery Starter
Motor / Engine	Honda
Leistung / Power	20 PS
Benzintank / Gasoline Capacity	18 Liter
Verbrauch / Consumption	4 L/Std.
Selbsteinstellende Kettenspanner / Self-adjusted Chain Spanner	ja
Selbstreinigender Kettenlauf / Self-cleaning Chain Guide	ja
Kranöse zum Verladen / Crane Eye for Loading	ja
Sicherheitsventilabschaltung / Relief Valve	172 bar
Ölfilter / Oil Filter	ja, 10µm
Selbstabschaltung bei niedrigen Motorölstand	
Auto-off at Low Oil Level	
Wenden auf der Stelle / Turn-over on Spot	ja
Integrierte Bremse gegen Zurückrollen am Berg	ja
Integrated Break to Roll Back on the Mountain	
*- pur Export außgrhalb der ELL (kein CE)	

<sup>\*=</sup> nur Export außerhalb der EU (kein CE)

Tel.: 03675/42198-0 Fax: 03675/42198-11 info@kw-hydraulik.de www.kw-hydraulik.de Katalog 1.3 Seite 15 von 16



# Hydraulikaggregat, selbstfahrend

#### Weitere selbstfahrende Hydraulikpumpen

- Weitere Trägerfahrzeuge mit integriertem Hydraulik-aggregat lieferbar
- Verschiedene Aufbauten möglich
- Diesel- und Benzinversionen lieferbar



# Power Pack, self-driving

#### Further self-dricing hydraulik pumps

- Further basic vehicles with integated hydraulic circuit are available
- o Various installations are possible
- Diesel and Gasoline engines

#### Zubehör

# für Hydraulikkreisläufe

#### **Accessories**

#### for hydraulic circuit systems

- 7 Meter Hydraulikschlauchpaar mit Schnellkupplungen 1/2"
- 7 meter hydraulic hoses with quick couplers ½
- 15 Meter Hydraulikschlauchpaar mit Schnellkupplungen ½"
- 15 meter hydraulic hoses with quick couplers 1/2"
- 10 Meter Hydraulikschlauchpaar mit Schnellkupplungen ¾"
- 10 meter hydraulic hoses with quick couplers 3/4"
- 25 Meter Hydraulikschlauchpaar mit Schnellkupplungen ¾"
- 25 meter hydraulic hoses with quick couplers 3/43
- 50 Meter Hydraulikschlauchpaar mit Schnellkupplungen ¾" (47m ¾" + 3m ½")
- 50 meter hydraulic hoses with quick couplers 3/4'

Schlauchhaspel für für 10 Meter (DN13) 1/2" Schlauchpaar

Hose Real for 10 meter (DN13) 1/2" hoses

Schlauchhaspel für für 30 Meter (DN13) 1/2" Schlauchpaar

Hose Real for 50 meter (DN13) 1/2" hoses

#### **Schlauchauswahl**

#### Identify the rigth hydraulic hoses

			Schlauchinnendurchmesser		
Druck	Fördermenge	Schlauchlänge	Druckleitung	Rücklauf	max. Druck
140 bar	20 L/min.	bis 7,5 m	3/8" (DN10)	3/8" (DN10)	330 bar
		7,5-30 m	1/2" (DN13)	1/2" (DN13)	275 bar
	20-40 L/min.	bis 15 m	1/2" (DN13)	1/2" (DN13)	275 bar
		15-30 m	5/8" (DN16)	5/8" (DN16)	250 bar
		30-90 m	5/8" (DN16)	3/4" (DN19)	250 bar
	40-50 L/min.	bis 15 m	5/8" (DN16)	5/8" (DN16)	250 bar
		15-30 m	5/8" (DN16)	3/4" (DN19)	250 bar
		30-60 m	3/4" (DN19)	1" (DN25)	210 bar
	50-60 L/min.	bis 8 m	5/8" (DN16)	3/4" (DN19)	250 bar
		8-30 m	3/4" (DN19)	1" (DN25)	210 bar

Schlauch	Schlauch	Einpressung	Kupplung	Nippel	max. Druck
3/8" (DN10)	KP210pro	PN10HB10 (G3/8")	<b>365</b> 1204 (G3/8")	<b>365</b> 6204 (G3/8")	330 bar
1/2" (DN13)	KP213pro	PN13HB10 (G3/8")	<b>365</b> 1204 (G3/8")	365 6204 (G3/8")	275 bar
5/8" (DN16)	KP216pro	PN16HB13 (G1/2")	365 1205 (G1/2")	365 6205 (G1/2")	250 bar
3/4" (DN19)	KP220pro	PN20HB20 (G3/4")	<b>565</b> 1207 (G3/4")	<b>565</b> 6207 (G3/4")	210 bar
1" (DN25)	KP225pro	PN25HB25 (1")	<b>765</b> 1203 (G1")	<b>765</b> 6203 (G1")	165 bar

Tel.: 03675/42198-0 Fax: 03675/42198-11 info@kw-hydraulik.de www.kw-hydraulik.de

Katalog 1.3 Seite 16 von 16